SAMSUNG

GT-E1230

Mobilni telefon

Uputstvo za upotrebu

- Neki delovi sadržaja ovog uputstva možda se neće odnositi na vaš telefon, što zavisi od njegovog softvera ili provajdera.
- Usluge nezavisnih dobavljača mogu biti isključene ili prekinute u bilo kom trenutku, a Samsung ne zastupa i ne garantuje dostupnost bilo kog sadržaja tokom bilo kog vremenskog perioda.
- Ovaj proizvod uključuje određen besplatni/otvoreni softver. Tačni uslovi licenci, odricanje odgovornosti, priznanja i obaveštenja dostupni su na Samsungovom web sajtu opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35521Y
Serbian. 03/2012. Rev. 1.0

Bezbednosne mere predostrožnosti

Da ne biste povredili sebe ili druge, odnosno oštetili uređaj, temeljno pročitajte dolenavedene informacije pre korišćenja uređaja.

SAR
www.sar-tick.com

Ovaj uređaj ispunjava primenljive SAR granične vrednosti od 2,0 W/kg. Specifične maksimalne SAR vrednosti možete pronaći u odeljku Potvrda obaveštenja o stepenu specifične absorpcije (SAR - Specific Absorption Rate) ovog uputstva. Kada proizvod nosite ili ga koristite tokom nošenja na telu, koristite odobrenu dodatnu opremu kao što je futrola ili proizvod držite na rastojanju od 1,5 cm od tela kako bi se obezbedila usklađenost sa zahtevima o izloženosti RF zračenju. Vodite računa da proizvod može emitovati zračenje čak i kada ne obavljate telefonski poziv.

Upozorenje: Sprečavanje strujnog udara, požara i eksplozije

Nemojte koristiti oštećene kablove za napajanje, utikače, niti neučvršćene električne utičnice

Kabl za napajanje ne smete dodirivati vlažnim rukama, niti ga vući prilikom isključivanja punjača

Ne smete savijati niti oštetiti kabl za napajanje

Uređaj ne smete koristiti tokom punjenja niti ga dodirivati vlažnim rukama

Ne izlažite bateriju kratkom spoju

Ne smete ispustiti ni udariti punjač niti bateriju

Nemojte puniti bateriju pomoću punjača koje nije odobrio proizvođač

Ne koristite uređaj tokom grmljavine

Možete pokvariti uređaj i podležete većem riziku električnog udara.

Nemojte koristiti oštećene ili procurele litijum-jonske baterije

Više informacija o bezbednom odlaganju litijum-jonskih baterija zatražite od najbližeg ovlašćenog servisnog centra.

Budite oprezni prilikom rukovanja sa baterijama i punjačima, kao i prilikom njihovog odlaganja

- Koristite samo baterije i punjače koje je odobrio Samsung i koji su namenjeni za vaš uređaj. Neodgovarajuće baterije i punjači mogu da dovedu do ozbiljnih povreda i oštećenja uređaja.
- Ni u kom slučaju nemojte bacati baterije niti uređaje u vatru. Prilikom odlaganja iskorišćenih baterija ili uređaja postupajte u skladu sa svim lokalnim propisima.
- Ni u kom slučaju nemojte da stavljate baterije niti uređaje na ili u grejne uređaje, kao što su mikrotalasne rerne, peći i radijatori. Ako se pregreju, baterije mogu da eksplodiraju.
- Ni pod kojim uslovima nemojte lomiti niti bušiti bateriju. Vodite računa da ne izlažete bateriju visokom spoljnom pritisku, jer to može da dovede do unutrašnjeg kratkog spoja i pregrevanja.

Zaštitite uređaj, baterije i punjače od oštećenja

- Nemojte izlagati uređaj niti baterije izrazito niskim ili visokim temperaturama.
- Ekstremne temperature mogu da izazovu deformacije na uređaju i da umanje kapacitet punjenja, kao i trajanje uređaja i baterija.
- Sprečite kontakt baterija sa metalnim predmetima, budući da to može da proizvede vezu između + i - pola baterije i dovede do njenog privremenog ili trajnog oštećenja.
- Ni u kom slučaju nemojte koristiti oštećeni punjač niti bateriju.

Upozorenje: Strogo se pridržavajte bezbednosnih upozorenja i propisa prilikom korišćenja uređaja na zabranjenim mestima

Isključite uređaj na mestima na kojima to propisi zahtevaju

Ponašajte se u skladu sa svim propisima kojima se ograničava korišćenje mobilnog uređaja u određenoj oblasti.

Nemojte koristiti uređaj u blizini drugih elektronskih uređaja

Većina elektronskih uređaja koristi signale radio-frekvencije. Vaš uređaj može da izazove smetnje u radu drugih elektronskih uređaja.

Nemojte koristiti svoj uređaj u blizini pejsmejkera

- Vodite računa da ne koristite uređaj u krugu od 15 cm od pejsmejkera ukoliko je to moguće, pošto on može da ometa njegov rad.
- Ukoliko morate da ga koristite, držite ga na udaljenosti od najmanje 15 cm.
- Da biste rizik od nastanka smetnji u radu pejsmejkera sveli na minimum, koristite uređaj na strani tela suprotno od pejsmejkera.

Nemojte koristiti uređaj u bolnicama niti u blizini medicinske opreme čiji rad radio frekvencija može da ometa

Ukoliko vi lično koristite neku medicinsku opremu, kontaktirajte proizvođača te opreme kako biste se uverili da radio-frekvencije ne ometaju njen rad.

Ukoliko koristite slušni aparat, kontaktirajte njegovog proizvođača i zatražite informacije o eventualnim smetnjama koje prouzrokuje radio signali

Radio-frekvencija vašeg uređaja može da ometa rad pojedinih slušnih aparata. Kontaktirajte proizvođača kako ne biste ugrozili bezbednost svog slušnog aparata.

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnim okruženjima

- U potencijalno eksplozivnim okruženjima nemojte uklanjati bateriju, nego isključite uređaj.
- Osim toga, u takvim okolnostima se strogo pridržavajte propisa, uputstava i znakova.
- Nemojte da koristite uređaj na mestima za točenje goriva (benzinskim pumpama), odnosno u blizini goriva ili hemikalija, i u područjima miniranja.
- Nemojte da skladištite niti nosite zapaljive tečnosti, gasove, kao ni eksplozivne materijale zajedno sa uređajem, njegovim delovima ili priključcima.

Isključite uređaj kada ste u avionu

Zakonom je zabranjeno korišćenje ovog uređaja u avionu. Vaš uređaj može da izazove smetnje u radu elektronskih aparata za navigaciju u avionu.

Radio-frekvencija vašeg uređaja može da onemogući pravilan rad elektronskih uređaja u vozilu

Radio-frekvencija vašeg uređaja može da onemogući pravilan rad elektronskih uređaja u automobilu. Ukoliko želite da dobijete više informacija, kontaktirajte proizvođača uređaja.

Strogo se pridržavajte bezbednosnih upozorenja i propisa koji se odnose na korišćenje mobilnih uređaja tokom vožnje

Prilikom vožnje na prvom mestu treba da vam bude bezbedno upravljanje vozilom. Nikada nemojte koristiti mobilni uređaj dok vozite ukoliko je to zabranjeno zakonom. Zbog sopstvene bezbednosti i bezbednosti drugih ljudi, razmišljajte trezveno i imajte u vidu sledeće savete:

- Koristite hendsfri uređaj.
- Upoznajte se sa uređajem i njegovim funkcijama koje služe da olakšaju rad, kao što su brzo i ponovno biranje. Ove funkcije vam omogućavaju da uštedite vreme potrebno za upućivanje i prijem poziva preko mobilnog uređaja.
- Držite uređaj nadohvat ruke. Postarajte se da možete da pristupite bežičnom uređaju tako da ne odvraćate oči sa puta. Ukoliko u nezgodnom trenutku primite poziv, pustite da se uključi govorna pošta.
- Obavestite osobu sa kojom razgovarate da vozite. Obustavite poziv u okolnostima otežanog saobraćaja ili nepovoljnih vremenskih uslova. Kiša, susnežica, sneg, led i gužve u saobraćaju mogu da predstavljaju opasnost.
- Nemojte ništa zapisivati niti pretraživati brojeve telefona. Sastavljanje liste obaveza ili letimični pregled adresara odvraćaju vam pažnju sa bezbedne vožnje koja ima prioritet.
- Pažljivo birajte brojeve i procenite uslove saobraćaja. Uspostavljajte pozive dok niste u pokretu ili pre uključenja u saobraćaj. Nastojte da obavljate razgovore kada ste parkirani. Ukoliko morate da uputite neki poziv, birajte samo nekoliko brojeva, pogledajte put ispred sebe i u retrovizorima, a potom nastavite.
- Nemojte se upuštati u stresne niti emotivne razgovore, jer vam oni mogu odvratiti pažnju. Saopštite osobama sa kojima pričate da vozite i prekinite razgovore koji mogu da vam odvrate pažnju sa puta.
- Upotrebite uređaj da biste pozvali pomoć. Pozovite lokalni broj za hitne slučajeve ukoliko dođe do požara, saobraćajne nesreće ili se javi potreba za hitnom medicinskom pomoći.
- Upotrebite svoj uređaj da biste pomogli drugima u hitnim slučajevima. Ukoliko ste svedok automobilske nesreće, zločina ili ozbiljnog hitnog slučaja kada je nečiji život u opasnosti, pozovite lokalni broj za hitne slučajeve.
- Po potrebi pozovite broj za pomoć na putevima ili poseban broj za pomoć u slučajevima koji nisu hitni. Ukoliko vidite pokvareno vozilo koje ne predstavlja ozbiljnu opasnost, slomljen saobraćajni znak, manju saobraćajnu nezgodu u kojoj nema povređenih ili vozilo za koje znate da je ukradeno, pozovite broj za pomoć na putevima ili neki drugi poseban broj za slučajeve koji nisu hitni.

Ispravno održavanje i korišćenje mobilnog uređaja

Nemojte kvasiti uređaj

- Vlaga i sve vrste tečnosti mogu da oštete delove uređaja ili strujna kola.
- Ne uključujte uređaj ako je vlažan. Ako je vaš uređaj već uključen, isključite ga i odmah izvadite bateriju (ako se uređaj ne isključuje ili ne možete da izvadite bateriju, ostavite ga kao što jeste). Zatim, osušite uređaj peškirom i odnesite ga u servisni centar.
- Tečnost će promeniti boju nalepnice koja ukazuje na oštećenje unutrašnjosti uređaja usled dodira sa vodom. U slučaju oštećenja prouzrokovanih vodom može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača.

Nemojte koristiti, odnosno čuvati uređaj na prašnjavim niti prljavim mestima

Prašina može da prouzrokuje kvar na uređaju.

Nemojte ostavljati uređaj na kosim površinama

Usled pada može doći do oštećenja uređaja.

Nemojte držati uređaj na mestima sa visokom ili niskom temperaturom. Koristite uređaj na temperaturi u rasponu od -20° C do 50° C

- Uređaj može da eksplodira ako ga ostavite u zatvorenom vozilu, pošto temperatura u njemu može da dostigne 80° C.
- Nemojte izlagati uređaj direktnoj sunčevoj svetlosti u dužem vremenskom periodu (npr. na komandnoj tabli automobila).
- Čuvajte bateriju na temperaturi u rasponu od 0° C do 40° C.

Nemojte čuvati uređaj zajedno sa metalnim predmetima poput novčića, ključeva ili ogrlica

- Uređaj se može deformisati ili pokvariti.
- Ako polovi baterije dođu u kontakt sa metalnim predmetima, može doći do požara.

Nemojte čuvati uređaj u blizini magnetnih polja

- Usled izlaganja magnetnim poljima uređaj se može pokvariti, a baterija može da se isprazni.
- Magnetna polja mogu oštetiti kartice sa magnetnim trakama, uključujući kreditne kartice, kartice za telefone, bankovne knjižice i avionske propusnice.
- Nemojte koristiti torbe niti pribor sa magnetnim zatvaračima i sprečite duži kontakt uređaja sa magnetnim poljima.

Nemojte čuvati uređaj u blizini grejnih tela, mikrotalasnih rerni, vrelog pribora za kuvanje niti boca pod visokim pritiskom, odnosno u njima

- Može se desiti da baterija procuri.
- Uređaj se može pregrejati, te može doći do požara.

Nemojte ispuštati uređaj niti ga udarati

- Ekran uređaja se može oštetiti.
- Ukoliko savijete ili deformišete uređaj, možete ga oštetiti ili pokvariti neke njegove delove.

Ako vaš uređaj ima blic na kameri ili svetlo, ne koristite blic blizu očiju ljudi i kućnih ljubimaca

Upotreba blica suviše blizu očiju može prouzrokovati privremeni gubitak vida ili oštećenje očiju.

Budite oprezni pri izlaganju treperavim svetlima

- Dok koristite uređaj, ostavite svetlo u sobi i ne držite ekran suviše blizu očiju.
- Kada ste, tokom gledanja video zapisa ili igranja igara u flešu u dužem periodu, izloženi treperavim svetlima može doći do napada ili nesvestica. Ako osetite nelagodnost, odmah prestanite sa korišćenjem uređaja.

Smanjite rizik od povreda usled ponovljenih kretnji

Kada neprestano ponavljate aktivnosti, kao što su pritiskanje tastera, crtanje znakova prstima na ekranu osetljivom na dodir, ili igranje igara, ponekad možete da osetite nelagodnost u rukama, vratu, ramenima ili drugim delovima tela. Kada uređaj koristite u dužem periodu, uređaj ne stežite, lagano pritiskajte tastere i često pravite pauze. Ako i dalje osećate nelagodnost za vreme ili nakon korišćenja, prestanite da koristite uređaj i obratite se lekaru.

Omogućite maksimalno trajanje baterije i punjača

- Nemojte puniti bateriju duže od nedelju dana, budući da prekomerno punjenje može da skrati njen životni vek.
- Ako se ne koriste, baterije će se isprazniti tako da se pre upotrebe moraju ponovo napuniti.
- Iskopčajte punjače iz napajanja kada ih ne koristite.
- Koristite baterije samo u svrhe za koje su namenjene.

Koristite baterije, punjače, dodatni pribor i dopune koje odobrava proizvođač

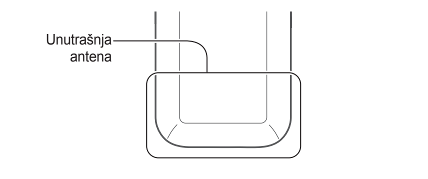
- Korišćenje generičkih baterija ili punjača može da skrati životni vek uređaja i prouzrokuje kvar na njemu.
- Kompanija Samsung ne može da snosi odgovornost za bezbednost korisnika koji koriste dodatni pribor ili dopune koje kompanija Samsung ne odobrava.

Ne grizite uređaj i ne stavljajte ga u usta

- Time možete oštetiti uređaj ili prouzrokovati eksploziju.
- Ukoliko uređaj koriste deca, uverite se da to rade na ispravan način.

Tokom razgovora:

- Držite uređaj u uspravnom položaju, kao što biste držali običan telefon.
- Govorite direktno u mikrofon.
- Vodite računa da ne dodirujete unutrašnju antenu uređaja. To može umanjiti kvalitet poziva ili dovesti do prenosa veće količine talasa radio-frekvencije nego što je neophodno.



Zaštitite svoj sluh i uši kada koristite slušalice

- Prekomerna izloženost jakim zvucima može da prouzrokuje oštećenje sluha.
- Izloženost jakim zvucima prilikom vožnje može da vam odvrati pažnju i dovede do nesreće.
- Uvek smanjite jačinu zvuka pre nego što priključite slušalice u audio izvor i podesite minimalnu jačinu zvuka koja je potrebna da biste čuli razgovor ili muziku.
- U suvim okruženjima može doći do stvaranja statičkog elektriciteta u slušalicama. Izbegavajte da slušalice koristite u suvim okruženjima ili dodirnite metalni predmet da biste ispraznili statički elektricitet pre nego što povežete slušalice sa uređajem.

Budite oprezni prilikom korišćenja uređaja dok se šetate ili ste u pokretu

U svakom trenutku vodite računa o svom okruženju kako ne biste povredili sebe ili druge.

Nemojte nositi uređaj u zadnjim džepovima ili oko struka

Ako padnete, možete se povrediti ili oštetiti uređaj.

Nemojte rastavljati, menjati niti popravljati uređaj

- U slučaju bilo kakvih izmena može da dođe do prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača. Ukoliko vam zatreba servisiranje, odnesite uređaj u Samsungov servisni centar.
- Nemojte rastavljati niti probadati bateriju, jer to može prouzrokovati eksploziju ili požar.

Ne bojite niti stavljajte nalepnice na uređaj

Boja i nalepnice mogu da prepreče pokretne delove i onemoguće ispravan rad. Ako ste alergični na boje ili metalne delove proizvoda, mogu vam se pojaviti svrabež, ekcem ili otekline na koži. Ako se to dogodi, prestanite sa korišćenjem proizvoda i posavetujte se sa lekarom.

Prilikom čišćenja uređaja:

- Obrišite uređaj ili punjač ubrusom ili krpom.
- Očistite polove baterije pamučnom vatom ili ubrusom.
- Nemojte koristiti hemikalije niti deterdžente.

Nemojte koristiti uređaj ako je ekran napukao ili slomljen

Usled polomljenog stakla ili akrilnog materijala možete da povredite ruke i lice. Odnesite uređaj u Samsungov servisni centar na popravku.

Nemojte koristiti uređaj ni za šta drugo osim u svrhe za koje je namenjen

Kada koristite uređaj na javnim mestima, vodite računa da ne smetate drugim ljudima

Nemojte dopustiti deci da koriste uređaj

Vaš uređaj nije igračka. Nemojte dopustiti deci da se igraju sa njim, jer mogu da povrede i sebe i druge, kao i da oštete uređaj ili upute pozive koji će povećati vaše troškove.

Budite oprezni pri instaliranju mobilnih uređaja i opreme

- Proverite da li su mobilni uređaji i odgovarajuća oprema koji su instalirani u vašem vozilu bezbedno montirani.
- Vodite računa da ne postavite uređaj niti priključke u blizini oblasti za aktiviranje vazdušnog jastuka ili na njoj. Nepravilno instalirana bežična oprema može da dovede do ozbiljnih povreda prilikom brzog naduvavanja vazdušnih jastuka.

Dopustite samo ovlašćenom osoblju da servisira vaš uređaj

Ukoliko dopustite nekvalifikovanom osoblju da servisira vaš uređaj, može doći do oštećenja uređaja i prestanka važenja garancije koju ste dobili od proizvođača.

Pažljivo rukujte SIM karticama ili memorijskim karticama

- Nemojte uklanjati karticu dok uređaj prenosi informacije ili im pristupa, budući da to može da dovede do gubitka podataka i/ili oštećenja kartice ili uređaja.
- Zaštitite kartice od snažnih udaraca, statičkog elektriciteta i električnih smetnji prouzrokovanih drugim uređajima.
- Nemojte dodirivati kontakte ni polove zlatne boje prstima niti metalnim predmetima. Obrišite karticu mekom tkaninom ako se isprlja.

Omogućite pristup uslugama za hitne slučajeve

U nekim oblastima ili u određenim okolnostima upućivanje poziva za hitne slučajeve preko uređaja možda neće biti moguće. Pre putovanja u udaljene ili nerazvijene oblasti, osmislite alternativni metod kontaktiranja osoblja za hitne slučajeve.

Čuvajte svoje lične i važne podatke na sigurnom

- Dok koristite uređaj, obavezno pravite rezervnu kopiju važnih podataka. Samsung nije odgovoran za gubitak podataka.
- Prilikom odlaganja uređaja, napravite rezervnu kopiju svih podataka, a zatim resetujte uređaj da biste sprečili zloupotrebu vaših ličnih podataka.

Ne distribuirati autorskim pravima zaštićeni materijal

Nemojte distribuirati autorskim pravima zaštićeni materijal koji ste snimili drugima bez dozvole vlasnika sadržaja. Na taj način može doći do povrede zakona o autorskim pravima. Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakve pravne probleme uzrokovane nezakonitim korišćenjem zaštićenog materijala od strane korisnika.

Potvrda obaveštenja o stepenu specifične apsorpcije (SAR - Specific Absorption Rate)

OVAJ MOBILNI UREĐAJ ZADOVOLJAVA SMERNICE KOJE SE ODNOSE NA IZLAGANJE RADIOFREKVENTNIM TALASIMA

Vaš mobilni uređaj je radio predajnik i prijemnik. On je projektovan tako da ne prelazi granične vrednosti izloženosti radiofrekventnim talasima (elektromagnetnim poljima na radio frekvenciji) koje preporučuju međunarodne smernice. Ove smernice je razvila međunarodna naučna organizacija ICNIRP, i one sadrže sigurnosne rezerve namenjene da osiguraju zaštitu svih osoba, bez obzira na njihovu starosnu dob i zdravstveno stanje.

Smernice za izloženost za mobilne uređaje koriste jedinicu mere koja se naziva stepen specifične apsorpcije, ili SAR (Specific Absorption Rate). SAR granična vrednost naznačena za mobilne uređaje iznosi 2,0 W/kg. Testovi za određivanje SAR vrednosti sprovode se za standardne radne položaje sa uređajem koji emituje na svojoj najvećoj atestiranoj snazi u svim ispitivanim frekventnim opsezima. Najviše SAR vrednost po ICNIRP smernicama za ovaj model uređaja su:

Maksimalna SAR vrednost za ovaj model i uslove pod kojima je zabeležena	
SAR vrednost za korišćenje pored glave	0,806 W/kg
SAR vrednost za korišćenje pored tela	0,273 W/kg

Stvarne SAR vrednosti uređaja u radu su obično znatno ispod gorenavedenih vrednosti. Razlog za to je što se, u cilju efikasnosti sistema i umanjenja smetnji na mreži, energija koju mobilni uređaj koristi automatski smanjuje kada se celokupna energija ne koristi za poziv. Što je izlazna snaga uređaja niža, to je niža SAR vrednost.

Testiranje SAR na telu je obavljeno na ovom uređaju korišteći odobrenu dodatnu opremu ili na rastojanju od 1,5 cm. Da bi ispunio smernice o izlaganju RF zračenju tokom nošenja na telu, uređaj bi trebalo da bude u odobrenoj dodatnoj opremi ili postavljen na rastojanju od tela koje nije manje od 1,5 cm. Ako koristite neodobrenu dodatnu opremu, uverite se da oprema ne sadrži metalne komponente i da uređaj držite u položaju udaljenom najmanje 1,5 cm od tela.

Organizacije kao što su Svetska zdravstvena organizacija i američka Administracija za hranu i lekove saopštile su da bi ljudi, ako su zabrinuti i žele da smanje svoju izloženost, mogli da koriste hendsfri uređaj kako bi držali bežični uređaj podalje od glave i tela za vreme upotrebe, ili da smanje količinu vremena provedenog u korišćenju uređaja.

Za više informacija, posetite www.samsung.com/sar i potražite svoj uređaj sa brojem modela.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda

(Električna i elektronska oprema za odlaganje)

(primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju posebne sisteme za prikupljanje)
Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja.

Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju sa ostalim komercijalnim otpadom.

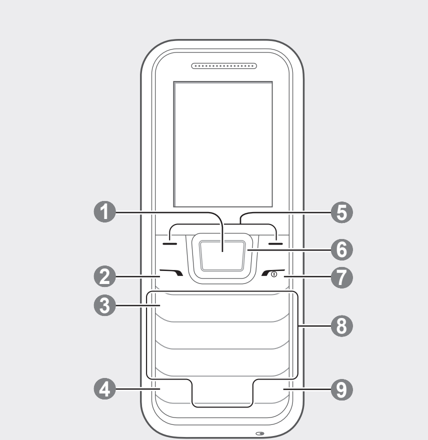
Ispravno odlaganje baterija za ovaj uređaj

(Važi za Evropsku Uniju i ostale evropske zemlje koje imaju poseban sistem za reciklaranje baterija)
Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterija u ovom proizvodu ne sme da se odloži sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada prestane da radi. Tamo gde postoje sledeće oznake hemijskih elemenata Hg, Cd ili Pb, to označava da baterija sadrži živu, kadmijum ili olovo u količinama iznad nivoa dozvoljenog prema direktivi EC Directive 2006/66.

Ukoliko se baterije ne odlože na pravilan način, ove supstance mogu biti štetne po zdravlje ili po životnu okolinu.Da biste zaštitili prirodna bogatstva i da biste promovisali ponovnu upotrebu recikliranog materijala, odvojite baterije od ostalog otpada i reciklirajte ih pomoću svog lokalnog sistema za reciklažu baterija.

CE 0168

Izgled telefona



1. **Taster za potvrdu**
Izaberite označenu opciju menija ili potvrdite unos. U pasivnom režimu rada pristupite režimu rada „Meni"
U zavisnosti od vašeg provajdera ili regiona ovaj taster će možda imati drugačiju funkciju

2. **Taster za pozivanje**
Poziva ili odgovara na poziv; u neaktivnom režimu preuzima telefonske brojeve nedavno upućenih, propuštenih ili primljenih poziva; Omogućava slanje SOS poruke
Pogledajte odeljak „Aktiviranje i slanje SOS poruke"

3. **Taster za uslugu govorne pošte**
U pasivnom režimu rada omogućava pristup porukama govorne pošte (pritisnite i držite)

4. **Taster za zaključavanje tastature**
U pasivnom režimu rada služi za zaključavanje ili otključavanje tastature (pritisnite i zadržite)

5. **Softverski tasteri**
Izvršavanje radnji naznačenih na dnu ekrana

6. **Taster za navigaciju u 4 smera**
Krećite se kroz opcije menija. U pasivnom režimu rada pristupite menijima koje je definisao korisnik (levo/desno/gore/dole). Uputite lažni poziv (dole)
Pogledajte odeljak „Upućivanje lažnih poziva"
Podrazumevani početni ekran ili unapred definisani meniji mogu da se razlikuju u zavisnosti od vašeg provajdera

7. **Taster za uklj. ili isk./prekidanje poziva**
Uključivanje/isključivanje telefona (pritisnite i držite); prekidanje veze; u režimu rada „Meni" omogućava da se otkaže unos i povratak na pasivni režim

8. **Alfanumerički tasteri**

9. **Taster za nečujni profil**
U pasivnom režimu rada aktivirajte ili deaktivirajte nečujni profil (pritisnite i zadržite)

Telefon prikazuje sledeće indikatore statusa na vrhu ekrana:

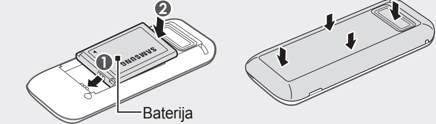
Ikona	Opis
	Jačina signala
	Poziv je u toku
	Preusmeravanje poziva je aktivirano
	Funkcija SOS poruke je aktivirana
	FM radio je uključen
	FM radio suspendovan
	Alarm je aktiviran
	Roming (izvan uobičajenog dometa mreže)
	Nova tekstualna poruka (SMS)
	Nova govorna poruka
	Normalni profil je aktiviran
	Nečujni profil je aktiviran
	Nivo napunjenosti baterije

Postavljanje SIM kartice i baterije

1. Skinite zadnji poklopac i ubacite SIM karticu.



2. Ubacite bateriju i vratite zadnji poklopac.



Punjenje baterije

1. Priključite putni ispravljač.



2. Kada se punjenje završi, isključite putni ispravljač.

- Nemojte da uklanjate bateriju pre nego što uklonite putni ispravljač. Na taj način možete da oštetite telefon.
- Da biste sačuvali energiju, isključite putni ispravljač kada ga ne koristite. Putni ispravljač nema prekidač za isključivanje, tako da ga morate izvaditi iz utičnice da biste prekinuli napajanje električnom energijom. Putni ispravljač treba da ostane u blizini utičnice kada se koristi.

Ikone sa uputstvima

	Napomena: napomene, saveti o korišćenju ili dodatne informacije
→	**Zatim**: redosled opcija ili menija koje morate da izaberete da biste izvršili neki korak; na primer: U režimu menija, izaberite **Poruke** → **Kreiraj poruku** (predstavljeno opcijom **Poruke**, a sledi opcija **Kreiraj poruku**)
[ ]	**Pravougaone zagrade**: tasteri telefona; na primer: [ ] (predstavlja taster za uključivanje ili isključivanje/prekidanje poziva)
< >	**Uglaste zagrade**: softverski tasteri kojima se kontrolišu različite funkcije na svakom ekranu; na primer: <**OK**> (predstavlja softverski taster **OK**)

Uključivanje ili isključivanje telefona

Da biste uključili telefon,

1. Pritisnite i držite [ ].
2. Unesite PIN i pritisnite <**OK**> (ako je potrebno).
3. Kada se otvori konfiguracioni čarobnjak, prilagodite telefon po želji tako što ćete da pratite uputstva sa ekrana.

Ako baterija ostane ispražnjena ili je izvađena iz uređaja, datum i vreme će se poništiti.

Da biste isključili telefon, ponovite gorenavedeni korak 1.

Pristupanje menijima

Da biste pristupili menijima na telefonu,

1. U pasivnom režimu rada pritisnite <**Meni**> da biste pristupili režimu rada „Meni".

Možda će biti potrebno da pritisnite taster za potvrdu da biste pristupili režimu „Meni" u zavisnosti od regiona ili provajdera.

2. Koristite taster za navigaciju da biste došli do menija ili opcije.
3. Pritisnite <**Izaberi**>, <**Sačuvaj**> ili taster za potvrdu da biste potvrdili izbor označene opcije.
4. Pritisnite <**Nazad**> da biste prešli na sledeći nivo; Pritisnite taster [ ] da biste se vratili u pasivni režim rada.

- Kada pristupate meniju za koji je neophodan PIN2 kôd, morate da unesete PIN2 koji ste dobili uz SIM karticu. Za informacije se obratite svom provajderu.
- Samsung ne snosi odgovornost ukoliko izgubite šifre ili privatne podatke, niti u slučaju nastanka druge štete do koje je došlo usled korišćenja nelegalnog softvera.

Pozivanje

1. U pasivnom režimu rada unesite pozivni broj i broj telefona.
2. Pritisnite taster [ ] da biste pozvali broj.
3. Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster [ ].

Odgovor na poziv

1. Kada primate poziv, pritisnite taster [ ].
2. Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster [ ].

Podešavanje jačine zvuka

Da biste podesili jačinu tona zvona

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Podešavanja** → **Profili**.
2. Dođite do profila koji koristite.

Ukoliko koristite nečujni režim, podešavanje jačine tona zvona nije moguće.

3. Pritisnite <**Opcije**> → **Izmeni**.
4. Pritisnite **Glasnoća**.
5. Dođite do **Upozorenje na poziv**.
6. Prilagodite jačinu zvuka pomeranjem nalevo ili nadesno i pritisnite <**Sačuvaj**>.

Podešavanje jačine zvuka tokom poziva

Dok je poziv u toku, pritisnite taster za navigaciju nagore ili nadole da biste podesili jačinu tona u slušalici.

U bučnom okruženju možda nećete čuti poziv kada koristite funkciju zvučnika. Za bolje audio performanse koristite normalan režim rada telefona.

Promena tona zvona

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Podešavanja** → **Profili**.
2. Dođite do profila koji koristite.

Ako koristite nečujan profil, odnosno „offline" ili „Sastanak" niste u mogućnosti da menjate ton zvona.

3. Pritisnite <**Opcije**> → **Izmeni**.
4. Izaberite **Ton zvona**.
5. Izaberite ton zvona.

Da biste se prebacili na drugi profil, izaberite ga na listi.

Pozivanje nedavno pozvanog broja

1. U pasivnom režimu rada pritisnite taster [ ].
2. Listajte nalevo ili nadesno do tipa poziva.
3. Listajte nagore ili nadole da do željenog broja ili imena.
4. Pritisnite taster za potvrdu da biste prikazali detalje poziva ili [ ] da biste pozvali broj.

Korišćenje trake sa prečicama

Traku sa prečicama možete da koristite za pristup omiljenim menijima.

Da biste dodali menije na traku sa prečicama

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Podešavanja** → **Ekran** → **Traka sa prečicama**.
2. Pritisnite <**Opcije**> → **Izmeni**.
3. Izaberite svoje omiljene menije.
4. Pritisnite <**Sačuvaj**>.

Da biste pristupili meniju sa trake sa prečicama,

U pasivnom režimu rada, listajte nalevo ili nadesno do željenog menija i pritisnite taster za potvrdu.

Kada se aktivira traka sa prečicama, taster za navigaciju ne funkcioniše kao prečice, u zavisnosti od vašeg regiona.

Unos teksta

Promena režima unosa teksta

- Pritisnite i držite [#] da biste se prebacivali između T9 i ABC režima. Pristup režimu unosa za određeni jezik zavisi od regiona u kom se nalazite.
- Pritisnite [#] da biste promenili veličinu slova ili se prebacili na numerički režim.
- Pritisnite [*] da biste režim prebacili na režim za unos simbola.
- Pritisnite i zadržite [*] da biste izabrali režim unosa ili promenili jezik unosa.

T9 režim

1. Pritisnite odgovarajuće alfanumeričke tastere da biste uneli čitavu reč.
2. Kada se na ekranu pojavi pravilno napisana reč, pritisnite [0] da biste uneli razmak. Ako se prava reč ne prikaže na ekranu, pritisnite taster za navigaciju nagore ili nadole da biste izabrali drugu reč.

ABC režim

Pritiskajte odgovarajući alfanumerički taster dok se željeni znak ne pojavi na ekranu.

Numerički režim

Pritisnite odgovarajući alfanumerički taster da biste uneli broj.

Režim za unos simbola

Pritisnite odgovarajući alfanumerički taster da biste uneli simbol.

Korišćenje drugih funkcija za unos teksta

- Pritisnite taster za navigaciju da biste pomerili kursor.
- Pritisnite <**Obriši**> da biste obrisali jedan po jedan znak. Za brzo brisanje znakova pritisnite i zadržite <**Obriši**>.
- Da biste umetnuli razmak između znakova, pritisnite [**0**].
- Da biste prešli u sledeći red, tri puta pritisnite [**0**].
- Da biste uneli znake interpunkcije, pritisnite [**1**].

Dodavanje novog kontakta

Memorijska lokacija za čuvanje novih kontakata može biti unapred podešena u zavisnosti od vašeg provajdera. Da biste promenili memorijsku lokaciju, u režimu rada „Meni" izaberite **Kontakti** → **Upravljanje** → **Sačuvaj nove kontakte u** → memorijsku lokaciju.

1. U pasivnom režimu rada, unesite broj telefona i pritisnite <**Opcije**>.
2. Izaberite **Kreiraj kontakt** → memorijska lokacija (ako je potrebno).
3. Izaberite tip broja (ako je potrebno).
4. Unesite informacije o kontaktu.
5. Pritisnite <**Opcije**> → **Sačuvaj** da biste kontakt dodali u memoriju.

Slanje i prikaz poruka

Da biste poslali tekstualnu poruku

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Poruke** → **Kreiraj poruku**.
2. Unesite broj odredišta i listajte nadole.
3. Unesite tekst poruke.
   Pogledajte odeljak „Unos teksta".
4. Pritisnite taster za potvrdu da biste poslali poruku.

Da biste pregledali tekstualne poruke

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Poruke** → **Prijemno sanduče**.
2. Izaberite tekstualnu poruku.

Upućivanje lažnih poziva

Telefon možete da podesite tako da simulira dolazni poziv kada želite da izađete sa sastanka ili prekinete neželjeni razgovor.

Aktiviranje funkcije lažnog poziva

U režimu rada „Meni" izaberite **Podešavanja** → **Aplikacije** → **Poziv** → **Lažni poziv** → **Tasterska prečica za lažni poziv** → **Uključeno**.

Ostvarivanje lažnog poziva

- U pasivnom režimu rada pritisnite i držite taster za navigaciju nadole.
- Kada su tasteri zaključani, pritisnite taster za navigaciju nadole četiri puta.

Aktiviranje i slanje SOS poruke

U hitnim slučajevima možete da pošaljete SOS poruke porodici ili prijateljima da bi vam pružili pomoć.

Aktiviranje SOS poruke

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Poruke** → **Podešavanja** → **SOS poruke** → **Opcije slanja**.
2. Pomerajte se nalevo ili nadesno dok ne dođete do **Uključeno** da biste aktivirali funkciju SOS poruke.
3. Izaberite **Primaoci** i pritisnite <**Opcije**> → **Lista kontakata** da biste otvorili listu kontakata.
   Na listu primalaca možete uneti i brojeve telefona uključujuću pozivni broj za zemlju (sa znakom +). Pređite na korak 6.
4. Izaberite kontakt.
5. Izaberite broj (ako je potrebno).
6. Kada završite sa podešavanjem primalaca, Pritisnite <**Opcije**> → **Sačuvaj** da biste sačuvali primaoce.
7. Pomerite se nadole i podesite koliko puta će se ponoviti slanje SOS poruke.
8. Pritisnite <**Sačuvaj**> → <**Da**>.

Slanje SOS poruke

1. Kada je tastatura zaključana, četiri puta pritisnite [ ] da biste poslali SOS poruku unapred podešenim brojevima.
   Telefon se prebacuje u SOS režim i šalje unapred podešenu SOS poruku.
2. Da biste izašli iz SOS režima, pritisnite [ ].

Aktiviranje mobilnog tražioca

Kada neko ubaci novu SIM karticu u vaš telefon, funkcija mobilnog lokatora će automatski poslati kontakt broj u telefone naznačenih primalaca kako bi vam pomogao da pronađete i povratite svoj telefon.

Da biste aktivirali mobilni tražilac,

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Podešavanja** → **Bezbednost** → **Mobile tracker**.
2. Unesite šifru i pritisnite <**OK**>.

Kada prvi put pristupite aplikaciji **Mobile tracker**, od vas će biti zatraženo da kreirate i potvrdite šifru.

3. Pomerajte se nalevo ili nadesno dok ne dođete do **Uključeno** da biste aktivirali funkciju mobile tracker.
4. Izaberite **Primaoci** i pritisnite <**Opcije**> → **Kontakti** da biste otvorili listu kontakata.
   Unesite broj telefona uključujući i pozivni broj za zemlju (za znakom +). Pređite na korak 7.
5. Izaberite kontakt.
6. Izaberite broj (ako je potrebno).
7. Kada završite sa podešavanjem primalaca, Pritisnite <**Opcije**> → **Sačuvaj** da biste sačuvali primaoce.
8. Listajte nadole i unesite ime pošiljaoca.
9. Pritisnite taster za potvrdu → <**Prihvati**>.

Slušanje FM radija

1. Priključite slušalice u telefon.
2. U režimu rada „Meni" izaberite **FM radio**.
3. Pritisnite taster za potvrdu da biste uključili FM radio.
4. Pritisnite <**Da**> da biste pokrenuli automatsko podešavanje.
   Radio automatski traži i čuva dostupne stanice.

Kada prvi put uključite FM radio, od vas će biti zatraženo da pokrenete automatsko podešavanje stanica.

5. FM radijom možete da upravljate pomoću sledećih tastera:

Taster	Funkcija
Potvrdi	Uključivanje ili isključivanje radija
Navigacija	• Nalevo/nadesno: Precizno podesite frekvenciju; potražite dostupnu radio stanicu (pritisnite i zadržite) • Nagore/nadole: Podešavanje jačine zvuka

Podešavanje i korišćenje alarma

Podešavanje novog alarma

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Alarmi**.
2. Izaberite prazno mesto za alarm.
3. Podesite detalje alarma.
4. Pritisnite <**Sačuvaj**> ili pritisnite <**Opcije**> → **Sačuvaj**.

Isključivanje alarma

Kada se oglasi alarm,

- Pritisnite <**Potvrdi**> ili taster za potvrdu da biste zaustavili alarm.
- Pritisnite <**Odloži**> da biste utišali alarm u periodu odlaganja.

Deaktiviranje alarma

1. U režimu rada „Meni" izaberite **Alarmi**.
2. Izaberite alarm koji želite da isključite.
3. Pomerajte se nalevo ili nadesno dok ne dođete do **Isključeno**.
4. Pritisnite <**Sačuvaj**>.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Izjava o poštovanju standarda (R&TTE)

Mi, **Samsung Electronics**

izjavljujemo da snosimo isključivu odgovornost da proizvod

GSM mobilni telefon: GT-E1230

na koji se ova izjava odnosi, a koji je u skladu sa sledećim standardima i/ili drugim normativnim dokumentima.

Bezbednost	EN 60950-1 : 2006+A11:2009
SAR	EN 50360 : 2001 / AC2006 EN 62209-1 : 2006 EN 62209-2 : 2010 EN 62479 : 2010 EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Ovim izjavljujemo da su svi neophodni radio testovi sprovedeni i da je gore navedeni proizvod u skladu sa svim zahtevima Direktive 1999/5/EC.

Procedura procene usklađenosti proizvoda sa standardima navedena u Članu 10, a detaljno izložena u Prilogu [IV] Direktive 1999/5/EC je praćena od strane sledećih obaveštenih tela:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*
Identifikaciona oznaka: 0168

CE 0168

Tehnički dokument se čuva u:

Samsung Electronics QA Lab.

i biće dostupan na zahtev
(Predstavnik u EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2012.01.10 Joong-Hoon Choi / Menadžer laboratorije

(mesto i datum izdavanja) (ime i potpis ovlašćene osobe)

* To nije adresa Samsungovog servisnog centra. Za adresu ili broj telefona Samsungovog servisnog centra, pogledajte garantni list ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste proizvod kupili.